



# KVÆNANGEN MENIGHETSBLAD

Nr. 1

Mars

2021



## Påske i Korona-tider

Mange av oss har nesten vent oss av med å gå på gudstjeneste. Det har vært nedstenging og nesten nedstenging i et over et år nå. Vi er lei. Av tiltakene, av pandemien, og mange er så lei at det går på helså løs, både fysisk og psykisk helse. Korona er en dødelig sykdom. Mange har dødd av sykdommen rundt om i verden. I Norge har flere hundre mennesker mistet livet. Mange kjenner på sorg og savn, og mange er redde for å få smitten, og sykdommen som følger med.

Men vi klamrer oss til håpet: «Alt blir bra». Regnbuen symboliserer håpet. Hva er det som blir bra? Hvordan blir det når alt er blitt bra? Vi får inderlig håpe at ikke alt blir slik det var før koronaen kom i fjor. Det var mange ensomme og ulykkelig mennesker også før 2020. Det var mye fattigdom både i Norge og andre steder i verden. Klimakrisa var høyst reell også i 2020, og selv om vi reiser mindre nå, er ikke den krisa avlyst.

Og likevel: vi stemmer i: «Alt skal bli bra». Ikke bare litt bra, men helt bra.

For: håpet skal ikke noen ta fra oss, heller ikke pandemien. Troen, håpet og kjærligheten (1. Kor. 13, 13) er bærende i vår kristne tro. Slik har det alltid vært, slik skal det alltid være.  
For det skal ikke bare bli ganske bra, det skal bli fullkommen. For: Jesu oppstandelse er fullkommen. Han sto opp til en herlighet som vi ikke klarer å fatte rekkevidden av.

Paulus skriver i brevet til Romerne: 6,5; 8-11: Har vi vokst sammen med Kristus i en død som er lik hans, skal vi være ett med ham i en oppstandelse som er lik hans. Er vi døde med Kristus, tror vi at vi også skal leve med ham. Vi vet jo at når Kristus er oppreist fra de døde, så dør han ikke mer; døden har ikke lengre makt over ham. For døden han døde, den døde han for synden, én gang for alle, men livet han lever, det lever han for Gud. På samme måte skal dere regne dere som døde for synden, men som levende for Gud i Kristus Jesus.

Vi skal være med å kjempe for en verden der det er godt å være. Vi skal være med å kjempe mot synden som ødelegger alt, både i egne liv og i verden. Vi skal leve i håp og tro. Og først og fremst skal vi ta imot. Nåden i Jesus Kristus. Frelsen gaver.

La aldri håpet dø,  
Bevar det i ditt indre,  
Et lite, nakent frø.  
La aldri håpet dø.

Hold håpet fast. Hold tak.  
Din sjel må ha et anker  
Til landet lengre bak.  
Hold håpet fast. Hold tak.

Hold dette håpet fast.  
Hold fast at du er elsket  
Om jord og himmel brast.

Hold dette håpet fast. (Hans Olav Mørk 2020)

Olav Øygard  
Biskop i Nord-Hålogaland bispedømme

## Korona beassášáiggis

Mángasat mis leat juo measta hárjánan ahte eat mana ipmilbálvalussii. Dál lea servodat leamaš ollásii giddejuvvon ja goasii badjel jagi juo. Mii leat dolkan sierradoaimmaide, njoammudávdii. Muhtimat leat nu dolkan ahte čuohcá dearvvašvuhtii, fysalaš ja psykalaš dearvvašvuhtii.

Koronain sáhttá jápmít. Ollugat leat jápmán máilmmiss dán dávddas. Norggas leat mángačuođi olbmo massán heakka. Olu olbmuin lea moraš ja ohcaleapmi, ja ollugat ballet dávdda njoammut sidjiide ja dávddas mii das čuovvu.

Mii doallat gitta doaivvus ahte «Dat buorrána». Arvedávgi govvida doaivvu. Mii buorrána? Mo de šaddá go buot lea buorránan? Mii fertet sávvat väimmusteamet ahte buot ii šattaše nu mo lei ovdal go korona bođii diibmá. Maiddái ovdal 2020 ledje olu olbmot geat ledje okto ja eai dovdan ilolašvuoda. Lei stuora geafivuohta sihke Norggas ja eará báikkiiñ máilmmiss. Dálkkádatroassu lei duohtha maiddái jagis 2020, ja vaikko mii eat mátkkoš nu olu go ovdal, de dálkkádatroassu ii leat jávkan.

Muhto liikká mii dadjat: «Buot galgá buorránit». li dušše veahá buorránit, muhto galgá šaddat áibbas buorre.

Dasgo: Doaivvu ii váldde mihkkege mis eret, ii velá njoammu dávdage. Osku, doaivu ja ráhkisuohda (1. Kor. 13, 13) leat min kristtalaš oskku vuodđun. Nu lea leamaš álo ja nu dat bissu álo.

Li galgga šaddat dušše oalle buorre, muhto ollislaš. Danin go Jesusa bajásčuožžileapmi lea ollislaš. Son bajásčuožžilií hearvášvuhtii maid mii eat máhte ipmirdit man stuoris dat lea.

Paulus čállá romalaččaide 6,5; 8-11: Dasgo jos mii leat ovttastahttojuvvon suinna go jápmít nugo son, de mii maiddái ovttastahttojuvvot suinna go bajásčuožžilit jábmiid luhtte nugo son. Muhto jos mii leat jápmán Kristusiin, de mii oskut ahte mii maiddái galgat eallit ovttas suinna. Mii diehitit ahte go Kristus lea bajásčuožžilan jábmiid luhtte, de son ii sat jáme, iige jápmín šat ráddé su. Go Kristus jámii, de son jámii ovttä gearddi eret suttus. Go son dál eallá, de son eallá Ipmilii. Jurddašeħket seammá láhkái iežadet birra: Dii lehpet jápmán suttus eret ja eallibeħtet Ipmilii Kristus Jesusis.

Mii galgat leat mielde soahtamin máilmimi ovddas gos lea buorre leat. Mii galgat leat mielde soahtamin suttu vuostá mii bilida visot, sihke min eallimis ja máilmimi eallimis. Mii galgat eallit doaivvus ja oskkus. Ja vuosttažettiin mii galgat váldit vuostá árpuu Jesus Kristusis. Bestojumi attáldagaaid.

Ellos doaivu,  
bissos dat du siste,  
unna, suohejis gilvagaš.  
Ellos doaivu.

Doalat doaivvu. Doala das.  
Siellu dárbaša áŋkora  
eatnamii dobbelis.  
Doalat doaivvu. Doala das.

Doalat fal doaivvu.  
Doaivvo ahte du ráhkistit.  
Jus albmi ja eanan duššet.  
Doalat fal doaivvu. (Dárogillii Hans Olav Mørk 2020)

Sámegillii jorgalan Rávdná Turi Henriksen

Olav Øygard  
Davvi-Hålogalándda bísma

## Korona pääsiäisaikana

Moni meistä olema jo kohta harjantunheet siihen ettemä saaha olla myötä jumalanpalveluksissa. Jo yli vuuen meilä oon ollut sulkeutuminen ja melkhein sulkeutuminen. Olema kyllästynheet. Kyllästynheet rajotukshi ja pandemihaan. Niin kyllästyntä että se jo vaikuttaa terveytheen, sekä fyysisseen etä psykkiseen terveytheen.

Korona oon kuolemantauti. Paljon ihmisiä oon kuolu tauthiin ympäri maailmaa. Kans Norjassa monta sattaa ihmistä oon menettäneet hengen. Moni kokkee surua ja kaipua, ja moni pölkää saha tartunnan, ja sairhauen joka seuraa myötä.

"Kaikki mennee hyvin", met

sanoma ja satheenkaari merkitsee toivoa. Mutta mikä oikestaansa tullee menemään hyvin? Minkälaisista tullee olemhaan silloin ko kaikki oon tullu hyvin. Meän häytyy toissiin toivoa ettei kaikki tule olemhaan niin ko se oli ennen koronaa. Yksinäisiä ja onnettomia ihmisiä oli myös ennen 2020. Oli paljon köyhyyttä sekä Norjassa että muualta maailmassa. Ilmastokriisi oli erittäin toelin myös vuona 2020, ja vaikka met matkustamma vähemän nyt, se kriisi ei ole ohi.

Ja kuitenkin met olema yhtä mieltä: "Kaikki mennee hyvin". Ja ei tyhää vähän hyvin, mutta kaikin puolin hyvin.

Koska: toivoa ei kukhaan ota meiltä pois, ei myöskään pandemiaa. Usko, toivo ja rakkhaus (1. Kor. 13,13) oon meän kristilisen uskon pohjana. Niin se oon aina ollu, ja niin se tullee aina olemhaan.

Koska ei siitä tule tyhää melko hyvä, siitä aikkoo tulla täylistä. Koska Jeesuksen ylösnousemus oon täylinen. Hän herää ihanutheen jonka laajakantoisuutta emmä pysty käsitämään.

Paulus kirjoittaa preivissä Roomalaisille: 6,5; 8-11: *Jos kerran yhtäläinen kuolema oon liittänyt meät yhteen hänen kansa, met myös nousema kuoleista niin ko hänen. Tiiämä, että meän vanha mie oon yhessä hänen kansa ristihiihnaulitu, jotta tämä syntinen ruumis menetäisi valtansa emmäkä ennää olisi synnin orja. Se, joka oon kuolu, oon näet päässy vapaaksi synnin vallasta. Mutta jos kerran olema kuolleet Kristuksen kansa, uskoma että saama myös ellä hänen kansa. Tiiämä, että koska Kristus oon herätetty kuoleista, häni ei ennää kuole eikä kuolemallia ole ennää valtaa häinheen. Ko Kristus kuoli, häni kertakaikkisesti kuoli erhoon synnistä. Ko häni nyt ellä, häni ellä Jumalalle. Ajatelkaa tekin samoin ittestä: tet oletta kuolleet pojat synnistä ja elättää Jumalalle Kristuksessa Jeesuksessa.*

Aijoma taistela mailman puolesta jossa kaikile oon hyvä olla. Aijoma olla myötä taistelemassa vastaan syntiä joka pillaa kaiken, sekä omassa elämässä että maailmassa. Aijoma ellä toivossa ja uskossa. Ja ennen kaikkea aijoma ottaa vastaan. Armon Jeesus Kristuksessa. Pelastuksen lahjoja.

Älä koskaan anna toivon kuola,  
Säilytä se sinun sisimässä,  
Se siemen piikkuihni.  
Älä koskaan anna toivon kuola.

Piä toivosta kiini. Pysyvästi kiini.  
Sielusi tarvitsee ankkurin  
Taempaa maailmaa varten.  
Piä toivosta kiini. Pysyvästi kiini.

Piä tästä toivosta kiini.  
Että sie olet rakastettu  
Vaikka maa ja taivas romahdattaa.  
Piä tästä toivosta kiini.

(Hans Olav Mørk 2020)

Olav Øygard  
Pispa Pohjais-Hälogalannin pispankunnassa

## Dåp i koronatiden

*Vi har snakket med Mathilde på 4 måneder, mamma Barbro Jonassen på 23 år og pappa Sigve Følstad på 25 år som for tiden er bosatt på Rena i Østerdalen. Andre juledag ble lille Mathilde båret fram til dåp i Burfjord kirke i sin helt egen dåpsgudstjeneste.*

*Lukket dåpsgudstjeneste er et trygt og fint tilbud til familier som ønsker å døpe barna sine, og som gjør at de kan ha sin nærmeste familie og faddere tilstede når restriksjonene setter begrensning på antall deltagere i kirkrommet.*

- Hvordan var det å planlegge dåp i «koronatiden»?

- Da vi begynte å planlegge så var vi ikke i tvil om at selve dåpen i kirka var gjennomførbar, det store spørsmålet vi hadde var heller i hvilke former og farger den kom til å gjennomført i, og om vi skulle ta feiringen med nærmeste familie samme dag som dåpen, eller om vi skulle vente. Sistnevnte ble da utfallet.

- Vanligvis døpes barnet for en fullsatt kirke. Hvordan var det å ha kirken for seg selv?  
- Først og fremst har vi satt veldig stor pris på at det ble tilrettelagt slik at vi kunne ha de aller nærmeste der. Samtidig føler vi at det ble litt friere tøyler og litt mer avslappet enn det kanskje hadde blitt om dåpen ble gjennomført i en vanlig gudstjeneste der det hadde vært flere andre tilstede.

*Da vi fikk bekreftet at vi fikk vår egen dåpsgudstjeneste og presten spurte om vi var interessert i å ta del i selve gjennomføringen, så ble det mye enklere å si ja til det.*

*Med unntak av presten så var det vel vi foreldre og faddere som sto og leste opp de fleste tekster, noe som både vi og de andre som var i kirken følte var koselig og det gjorde dåpen veldig spesiell.*

- Hvorfor valgte dere døpe Mathilde her i Kvænangen?

*Både mor og far er født og oppvokst i Kvænangen så det valget ble veldig naturlig. I tillegg føler vi det er viktig at Mathilde skal føle tilhørighet til Kvænangen, selv om hun vokser opp utenfor kommunegrensa.*



## Nytt fra kirkekontoret

På grunn av koronasituasjonen har vi per dags dato ikke avgjort om konfirmasjon blir flyttet fra mai til august. Om det blir forandringer i datoene, vil det bli orientert på Kvænangen menighets hjemmeside og facebookside.

Korona gjør ting uforutsigbart og vi må forholde oss til stadige endringer. Det er derfor vanskelig å gi konkret info som vil gjelde for lengre tid.

Men det vi vet med sikkerhet er at det snart er påske, og med det ønsker vi alle en god påske.

---

## Slekters gang

### Døde:

- |            |                                     |
|------------|-------------------------------------|
| 24.11.2020 | Harald Kaasen f. 1937               |
| 04.12.2020 | Ragnar Martin Harald Hansen f. 1933 |
| 07.01.2021 | Hermod Marvind Bjerk f. 1947        |
| 29.01.2021 | Ørnulv Kaasen f. 1932               |
| 28.01.2021 | Sigrid Eidissen f. 1928             |
| 14.02.2021 | Jahn-Atle Danielsen f. 1984         |
| 18.02.2021 | Snefrid Eriksen f. 1943             |

### Døpte:

- |            |                           |
|------------|---------------------------|
| 26.12.2020 | Mathilde Jonassen Følstad |
|------------|---------------------------|



## Min salme.

Gerd Tollefsen er blitt utfordret av Svenn Ivar Isaksen til å velge en salme til menighetsbladet.

Hun sier:

«*Valget var lett for meg. Da jeg var liten og min mor satt med rokken og spann, satt jeg på fanget og hun sang for meg «kjærlighet fra gud». Og den har alltid vært i mitt hjerte, som et minne om henne. Hun døde i 1942- da var jeg syv år»*

1. Kjærlighet fra Gud  
springer like ut  
som en kilde klar og ren.  
I dens stille bunn,  
i dens dype grunn  
gjemmes livets edelsten.

2. Kjærlighet fra Gud  
som en yndig brud  
kommer smykket til oss ned.  
Lukk kun opp din favn,  
kom i Jesu navn,  
himlen bringer den jo med.

3. Kjærlighet fra Gud  
er det store bud,  
er det eneste jeg vet.  
Bli i kjærlighet,  
og du har Guds fred,  
for Gud selv er kjærlighet.

Gerd Tollefsen utfordrer Aslaug Wiik til å velge sin salme til neste nummer av menighetsbladet.





**Vi bistår med alle tjenester  
ved gravferd**

- Kister
- Blomster
- Annonsering
- Gravminne
- Vi tilbyr også digitale løsninger som minnesider og streaming.



Vi samarbeider med:  
**Br.Strand Stenhuggeri**

Kontakt:  
**Odd-Steinar Hansen**  
Kirkeveien 2  
9151 Storslett  
Telefon: 45 45 30 17  
E-post: post@ntbbyra.no  
Web: nordtromsbegravelsesbyra.no



## Hagan Blomster

- Alt av blomster
- Begravelsesbyrå
- Blomster til begravelser
- Gartneri
- Alt til hagen

9151 STORSLETT

Tlf. 77 76 50 39 / 414 38 744

Din annonse her?  
Ledig annonseplass.



**BYGGtorget**  
MATERIALHANDELEN AS

Trelast og  
bygningsartikler

Tlf. 777 68 104  
post@materialhandelen.org  
9161 Burfjord



## TAKSERING

**Vi setter pris på dine verdier!**

Vi utfører taksering i hele Nord-Troms.

Ta kontakt for verdisetting av dine eiendeler!

Telefon: 7776 4900 / 900 68850 E-post: [post@rejos.no](mailto:post@rejos.no)



Rejos Takst - Medlem av Norges Takseringsforbund

Godkjent takstmann for:

bolig, næring, landbruk, skade og boligsalgssrapport

[www.rejos.no](http://www.rejos.no)

Din annonse her?  
Ledig annonseplass.



900 54 494 [tom@graveservicenord.no](mailto:tom@graveservicenord.no)



**YX Burfjord**

9161 Burfjord

Telefon: 77 76 84 21

[yx@burfjord.net](mailto:yx@burfjord.net)



**Matkroken**  
ENKEL OG TRIVELIG HANDEL

**Sørstraumen Handel AS**

9162 Sørstraumen

Tlf. 777 699 10 –

[butikk@sorstraumen.no](mailto:butikk@sorstraumen.no)

[www.sorstraumen.no](http://www.sorstraumen.no)

# Navn og telefonnumre

## Prestekontoret

Telefonnummer: 77 77 88 85



## Menighetskontor

Telefonnummer: 41 34 66 90

Åpent: Man - Ons 10.00 - 14.00

## Stab

Kontakt:

Prestekontorets telefonnummer: 77 77 88 85

Kirkeverge: Christin Røde 41346690

Kirketjener: Svenn Ivar Isaksen 91845660

Menighetsrådsleder: Jenny Sofie Fyhn Olsen 97528819

## Kontingent til menighetsbladet

For å kunne gi ut menighetsbladet er vi **avhengig av økonomisk støtte** i form av annonseinntekter og frivillig kontingent fra leserne. For en stor annonse koster det kr 1000,- og for en liten annonse koster det kr 500,- for to utgivelser.

For privatpersoner er det frivillig hvor mye man ønsker å gi.

Vi håper flere bedrifter benytter seg av muligheten for å annonser, og ønsker å takke både bedrifter og privatpersoner som støtter menighetsbladet.

### MENIGHETSBLADET

utgis av Kvænangen Menighetsråd

#### REDAKSJONSKOMITE

Soknepresten

Kirkevergen

Bladet har bankgiro: 4740.33.00930

**VIPPS: 587254**



Parkveien 19  
9060 Lyngseidet

Tlf.: 77 71 03 17

Fax: 77 71 00 00

E-post: post@lavekst.no

Hjemmeside: www.lavekst.no

## Gi grasrotandel til Sekkemo kirkeforening.

Sekkemo kirkeforening har organisasjonsnummer: **918 773 258**,

hvis du vil gi din grasrotandel til Sekkemo kirkeforeningen er det bare å si fra når du tipper. Takk!.

# BARNAS SIDE

## Finn veien til Jesus!

Hjelp Maria, Peter og Johannes med å finne veien til engelen i den tomme graven, og videre til Jesus! (Tegning: Kari Sortland)



## Finn fem feil

Maria Magdalena løp og fortalte disiplene at Jesus var stått opp fra de døde. De to bildene er nesten like. Finner du de fem feiene på bildet til høyre?  
(Tegning: Kari Sortland)



Gi barnebladet  
BARNAS til et  
barn du er  
glad i!

Disse oppgavene er  
hentet fra bladet.

Bestill abonnement  
på [Sondagsskolen.no](http://Sondagsskolen.no)  
eller 22 08 71 00.



## Vitser

Klassen hadde  
matteprøve. En av  
oppgavene var slik: «Et hus  
har 5 etasjer. Hver etasje har  
20 trappetrinn. Hvor mange  
trappetrinn må du gå for å  
komme til toppen?»  
– Enkelt, tenkte Ole, og  
skrev: «Alle.»

- Hvordan er den nye gitaren din?
- Jeg måtte kaste den.
- Hvorfor det?
- Den hadde jo et  
stort hull i  
midten!

Hva  
får du hvis du  
krysser en kalkulator  
med et menneske?  
Svar: En venn du kan  
regne med.

## Gudstjenester fremover:

### April

01.apr	Skjærtorsdag	kl. 18.00	Sekkemo	
02.apr	Langfredag	kl. 11.00	Burfjord	Skrifte/nattverd
04.apr	Påskedag	kl. 11.00	Sekkemo	Nattverd
05.apr	2. påskedag	kl. 11.00	Burfjord	Skrifte/nattverd
18.apr	3.s. i påsketiden	kl. 11.00	Sekkemo	Nattverd
25.apr	4.s. i påsketiden	kl. 11.00	Burfjord	Familiegudstjeneste. Utdeling av kirkebøker

### Mai

02.mai	5.s. i påsketiden	kl. 11.00	Sekkemo	Skrifte/nattverd
13.mai	Kristi himmelfart	kl. 18.00	Sekkemo	Nattverd
21.mai	NB! Fredag	kl. 19.00	Sekkemo	Samtalegudstjeneste
23.mai	Pinsedag	kl. 11.00	Sekkemo	Konfirmasjon/nattverd
24.mai	2. pinsedag	kl. 11.00	Burfjord	Skrifte/nattverd

### Juni

06.jun	2. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Sekkemo	Nattverd
13.jun	3. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Burfjord	Nattverd
20.jun	4. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Sekkemo	Nattverd

### Juli

04.jul	Aposteldag/6.s i treen.	kl. 11.00	Sekkemo	Nattverd
11.jul	7. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Burfjord	Nattverd
25.jul	9. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Sekkemo	Norsk/samisk skr. og nv
25.jul	9. s. i treenighetstiden	kl. 18.00	Nordstrøm	Kirkegårdssandakt

### August

01.aug	10. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Burfjord	Skrifte/nattverd
01.aug	10. s. i treenighetstiden	kl. 17.00	Storeng	kirkegårdssandakt
08.aug	11. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Jøkelfjord	
29.aug	Vingårdssønd. 14.s. treen	kl. 11.00	Burfjord	nattverd

### September

05.sep	15. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Sekkemo	Skrifte/nv. Stevne
12.sep	16. s. i treenighetstiden	kl. 17.00	Spildra	Skrifte/nattverd
26.sep	18.s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Sekkemo	nattverd

### Oktober

03.okt	19. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Burfjord	nattverd
17.okt	21. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Sekkemo	nattverd
24.okt	22. s. i treenighetstiden	kl. 11.00	Burfjord	nattverd
31.okt	Bots og bønnedag	kl. 11.00	Sekkemo	Skrifte/nattverd

### November

07.nov	Allehelgensdag	kl. 11.00	Burfjord	nattverd
21.nov	Domssøndag/kristi konged.	kl. 17.00	Spildra	Skrifte/nattverd
28.nov	1. søndag i advent	kl. 17.00	Sekkemo	Synge julen inn